



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/25070/Add.33
31 August 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于安全理事会处理中的事项
及其审议达到的阶段的简要说明

增编

秘书长依照安全理事会暂行议事规则第11条,提出下列简要说明。

安全理事会处理中的项目清单载于1993年1月11日S/25070、1993年2月4日S/25070/Add.4、1993年2月26日S/25070/Add.7、1993年3月8日S/25070/Add.8、1993年3月22日S/25070/Add.10、1993年4月13日S/25070/Add.13、1993年5月20日S/25070/Add.17、1993年6月3日S/25070/Add.19、1993年7月2日S/25070/Add.23、1993年7月6日S/25070/Add.24和1993年7月9日S/25070/Add.26和1993年7月30日S/25070/Add.29和1993年8月21日S/25070/Add.32号文件。

在1993年8月21日终了的一周内,安全理事会对下列项目采取了行动:

有关纳戈尔内卡拉巴赫的局势(见S/23370/Add.19、S/23370/Add.43、S/23370/Add.14、S/23370/Add.17和S/25070/Add.30)

1993年8月17日阿塞拜疆常驻联合国代表写信给安全理事会主席(S/26318),转交阿塞拜疆代总统给安全理事会主席的一封信,他在信中指出安全理事会通过第822(1993)和853(1993)号决议以来时间过去已经够多了“侵略者”继续在菲祖利地区侵占和放火焚烧和平的阿塞拜疆村庄,对菲祖利市发动大规模进攻,扩大深入对阿塞拜疆领土的攻势——指向贾布雷尔和库巴特雷,并企图侵占巴尔达市和其他居民区。

93-49149 100993 100993

他要求立即召开安全理事会会议,并最后采取有效紧急措施来阻止侵略者,阻止流血事件和保护阿塞拜疆共和国数十万手无寸铁爱好和平的居民。

1993年8月17日土耳其常驻联合国代表写信给安全理事会主席(S/26319),其中指出鉴于“亚美尼亚继续公然违反国际法、《联合国宪章》以及安全理事会第822(1993)和853(1993)号决议,”要求安全理事会召开紧急会议,以采取有效执行措施来“阻止亚美尼亚侵略阿塞拜疆共和国,”确保亚美尼亚部队立即、全面、无条件地撤出所有占领的阿塞拜疆领土。

1993年8月18日亚美尼亚常驻联合国代表在给安全理事会主席的信(S/26322)中要求安全理事会召开一次紧急会议,以评价最近阿塞拜疆侵略亚美尼亚的证据,以及谴责阿塞拜疆将其对纳戈尔内卡拉巴赫的战争扩大到亚美尼亚边界的持续政策。亚美尼亚政府请安全理事会和国际社会对最近违反国际法和安全理事会第822(1993)和853(1993)号决议的这些行为采取适当对策,断然谴责阿塞拜疆当局。

安全理事会应上述请求,在1993年8月18日举行第3264次会议,继续审议这个项目。

主席征得安理会同意,应阿塞拜疆代表的请求,邀请他参加讨论,但无表决权。

安全理事会主席说,安全理事会协商后,他授权代表安理会发表声明(S/26326)如下:

“安理会并对最近菲祖利地区战斗的加剧深表关切。安理会谴责从阿塞拜疆共和国纳戈尔内卡拉巴赫州对菲祖利的攻击,正如安理会以前也谴责侵入和占领阿塞拜疆共和国卡尔巴贾尔和阿格达姆州。安理会要求停止一切攻击并立即停止敌对行动和炮击,因为这都危害该区域的和平与安全,并要求占领部队立即、完全、无条件地撤出菲祖利地区、卡尔巴贾尔和阿格达姆区以及最近所占领的阿塞拜疆共和国的其他领土。安理会要求亚美尼亚共和国政府为此目的运用其特有的影响力。

“安理会重申阿塞拜疆共和国和该区域所有其他国家的主权和领土完整及

其边界的不可侵犯,并对这些敌对行动对欧洲安全与合作会议(欧安会)明斯克小组为和平解决该冲突所作各项努力的影响表示严重关切。安理会强调完全支持欧安会的和平进程,并特别指出目前一轮明斯克小组谈判使冲突当事各方有机会直接提出它们的意见。在这方面,安理会呼吁各当事方在商定的时限内对调查后的8月13日明斯克小组紧急步骤时间表作出肯定的答复,以便执行联合国安全理事会第822(1993)和853(1993)号决议,并避免采取任何会妨碍和平解决的行动。安理会欢迎欧安会打算派一个特派团前往该区域,就局势的各方面情况提出报告。

“鉴于最近冲突的升级,安理会强烈重申在第853(1993)号决议内的呼吁,即各国应避免供应任何武器和军火,因为这可能导致冲突的加剧或对阿塞拜疆共和国领土的继续占领。安理会要求亚美尼亚共和国政府确保涉入冲突的部队不能获得再扩大其军事作战的手段。

“安理会还重申第822(1993)和853(1993)号决议的呼吁,即要求让国际人道主义救济工作无阻地进入该区域和所有受冲突影响的地区,以便减轻平民不断增加的苦难。安理会提醒各当事方,他们有义务并必须遵守国际人道主义法的各项原则和规则。

“安全理事会将继续积极处理本案,并准备审议采取适当步骤,以确保所有各当事方都充分尊重和遵守安理会的决议。”

设立一个国际法庭起诉在前南斯拉夫领土上严重违反国际人道主义法的人见S/23370/Add.32, S/23370/Add.40, S/25070/Add.8, 和S/25070/Add.21, 还见S/22110/Add.38, S/22110/Add.47, S/22110/Add.50, S/23370/Add.1, S/23370/Add.5, S/23370/Add.7, S/23370/Add.14, S/23370/Add.16, S/23370/Add.19, S/23370/Add.21, S/23370/Add.23, S/23370/Add.24, S/23370/Add.26, S/23370/Add.28, S/23370/Add.29, S/23370/Add.31, S/23370/Add.32, S/23370/Add.35, S/23370/Add.36, S/23370/Add.37, S/23370/Add.40, S/23370/Add.43, S/23370/Add.45, S/23370/Add.46, S/

23370/Add.49, S/23370/Add.50, S/25070/Add.1, S/25070/Add.4, 和S/25070/Add.7,

1993年8月20日,安全理事会第3265次会议按照事先协商达成的理解,继续审议这个项目。

主席提请注意在安理会事先协商中拟订的决议草案(S/26331)。

然后,安全理事会对决议草案S/26331的案文进行表决,并一致予以通过,成为第857(1993)号决议。

第857(1993)号决议全文如下:

安全理事会,

回顾其1993年2月22日第808(1993)号和1993年5月25日第827(1993)号决议,

决定审议秘书长在1993年8月16日以前收到的国际法庭法官的提名人选,

按照《国际法庭规约》第13条制定以下候选人名单:

Georges Michel ABI-SAAB 先生(埃及)

Julio A. BARBERIS 先生(阿根廷)

Raphael BARRAS 先生(瑞士)

Sikhe CAMARA 先生(几内亚)

Antonio CASSESE 先生(意大利)

Hans Axel Valdemar CORELL 先生(瑞典)

Jules DESCHENES 先生(加拿大)

Alfonso DE LOS HEROS 先生(秘鲁)

Jerzy JASINSKI 先生(波兰)

Heike JUNG 先生(德国)

Adolphus Godwin KARIBI-WHYTE 先生(尼日利亚)

Valentin G. KISILEV 先生(俄罗斯联邦)

Germain LE FOYER DE COSTIL 先生(法国)

LI Haopei 李浩培先生(中国)

Gabrielle Kirk McDONALD 女士(美利坚合众国)

Amadou N' DIAYE 先生(马里)

Daniel David Ntanda NSEREKO 先生(乌干达)

Elizabeth ODIO BENITO 女士(哥斯达黎加)

Huseyin PAZARCI 先生(土耳其)

Moragodage Christopher Walter PINTO 先生(斯里兰卡)

Rustam S. SIDHWA 先生(巴基斯坦)

Ninian STEPHEN 爵士(澳大利亚)

Lal Chan VOHRAH 先生(马来西亚)

- - - - -